

## 574886-2026 - Javni razpis

Nemčija – Storitve čiščenja stavb – Unterhalts-, Grund- und Glas-/Rahmenreinigung für die Ludwig Guttman Schule in Karlsbad-Langensteinbach sowie Außenstelle Karlsruhe

OJ S 159/2026 19/08/2026

Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev - Obvestilo o spremembi obvestila  
Storitve

### 1. Kupec

---

#### 1.1. Kupec

Uradno ime: Landratsamt Karlsruhe, Amt für Gebäudemanagement, Zentrale Vergabestelle

E-naslov: [vergabestelle@landratsamt-karlsruhe.de](mailto:vergabestelle@landratsamt-karlsruhe.de)

Pravna vrsta kupca: Lokalni organ

Dejavnost javnega naročnika: Javna uprava

### 2. Postopek

---

#### 2.1. Postopek

Naslov: Unterhalts-, Grund- und Glas-/Rahmenreinigung für die Ludwig Guttman Schule in Karlsbad-Langensteinbach sowie Außenstelle Karlsruhe

Opis: Unterhalts-, Grund- und Glas-/Rahmenreinigung für die Ludwig Guttman Schule in Karlsbad-Langensteinbach und Außenstelle Karlsruhe Vertragslaufzeit: 31 Monate mit Verlängerungsoption 2 x 1 Jahr Ludwig Guttman Schule Karlsbad-Langensteinbach 30 Monate mit Verlängerungsoption 2 x 1 Jahr Ludwig Guttman Schule Außenstelle Karlsruhe Vertragszeiträume: - Ludwig Guttman Schule Karlsbad-Langensteinbach: 01.01.2027 - 31.07.2029 - Ludwig Guttman Schule Außenstelle Karlsruhe: 01.02.2027 - 31.07.2029 Los 1: Unterhalts- und Grundreinigung Ludwig Guttman Schule Karlsbad-Langensteinbach und Außenstelle Karlsruhe Los 2: Glas- und Rahmenreinigung Ludwig Guttman Schule Karlsbad-Langesteinbach

Identifikator postopka: 0cc485c0-af64-4f45-9634-c5dfec2c200

Notranji identifikator: LRAKA\_A21-2026-0005

Vrsta postopka: Odprti postopek

Postopek je pospešen: ne

##### 2.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Storitve

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 90911200 Storitve čiščenja stavb

##### 2.1.2. Kraj izvajanja

Mesto: Karlsbad-Langensteinbach, Karlsruhe

Poštna številka: 76307, 76189

Podregija države (NUTS): Karlsruhe, Landkreis (DE123)

Država: Nemčija

##### 2.1.4. Splošne informacije

Dodatne informacije: Angebote, die über die Vergabeplattform eingereicht (hochgeladen) werden, können bis zum Abgabetermin berichtigt oder geändert werden, indem der Bieter ein neues Angebot über die Vergabeplattform einreicht. Zuvor muss das eingereichte Angebot im Vergabemanager zurückgezogen werden. Weitere Informationen können auf <https://www.>

[vergabe24.de](http://vergabe24.de) nachgelesen werden. Die Bieter sind verpflichtet, sich regelmäßig auch über den Ablauf der Angebotsfrist hinaus, auf der oben genannten Internetseite zu informieren, ob sich Erläuterungen, Konkretisierungen oder Änderungen in den Vergabeunterlagen ergeben haben. Es wird ausdrücklich darauf hingewiesen, dass sich die Notwendigkeit ergeben kann, die Angebotsfrist auch noch kurz vor Ende der Angebotsfrist zu verschieben. In einem solchen Fall wird unverzüglich ebenfalls auf der oben genannten Internetseite informiert. Fragen, die mit dem Vergabeverfahren in Zusammenhang stehen, müssen über die Vergabeplattform (Tender24) an die ausschreibende Stelle gerichtet werden. Antworten und Auskünfte zu rechtzeitig gestellten Bieterfragen werden von der ausschreibenden Stelle über die Vergabeplattform bis spätestens 6 Tage vor Ablauf der Angebotsfrist erteilt. Fragen, die bis zum 04.09.2026 gestellt werden, werden i.d.R. als rechtzeitig angesehen. Es wird den Bewerbern empfohlen, sich bei Tender24 kostenlos zu registrieren, damit sie (automatisch) Informationen zu Erläuterungen, Konkretisierungen und/oder Änderungen erhalten. Die Vergabeplattform versendet zusätzlich automatisiert E-Mails an die vom Bieter bei der Registrierung angegebene E-Mail-Adresse, sobald Nachrichten auf der Vergabeplattform eingehen; allerdings kann in seltenen Fällen die Zustellung von E-Mails aus technischen Gründen scheitern, die keine Seite zu vertreten hat. Die vom Auftraggeber auf der Vergabeplattform bereitgestellten Dokumente bzw. Nachrichten gelten dem Bieter als zugestellt, wenn unter Berücksichtigung seiner Verpflichtung zur regelmäßigen Prüfung seines Postfachs unter gewöhnlichen Umständen mit einer Kenntnismahme gerechnet werden kann.

**Pravna podlaga:**

Direktiva 2014/24/EU

vgr -

**2.1.5. Pogoji javnega naročila**

**Pogoji za predložitev:**

Največje število sklopov, za katere lahko en ponudnik predloži ponudbe: 2

**Pogoji javnega naročila:**

Največje število sklopov, za katere se javna naročila lahko oddajo enemu ponudniku: 2

**2.1.6. Razlogi za izključitev**

Viri izključitvenih razlogov: Obvestilo, Dokument v zvezi z oddajo naročila

Položaj, ki je v skladu z nacionalno zakonodajo podoben stečaju: Es gelten alle gesetzlichen Ausschlussgründe

Korupcija: Es gelten alle gesetzlichen Ausschlussgründe

Sodelovanje v hudodelski združbi: Es gelten alle gesetzlichen Ausschlussgründe

Dogovori z drugimi gospodarskimi subjekti z namenom izkrivljanja konkurence: Es gelten alle gesetzlichen Ausschlussgründe

Kršitev obveznosti na področju okoljskega prava: Es gelten alle gesetzlichen Ausschlussgründe

Pranje denarja ali financiranje terorizma: Es gelten alle gesetzlichen Ausschlussgründe

Goljufije: Es gelten alle gesetzlichen Ausschlussgründe

Delo otrok in druge oblike trgovine z ljudmi: Es gelten alle gesetzlichen Ausschlussgründe

Plačilna nesposobnost: Es gelten alle gesetzlichen Ausschlussgründe

Kršitev obveznosti na področju delovnega prava: Es gelten alle gesetzlichen Ausschlussgründe

Sredstva upravlja stečajni upravitelj: Es gelten alle gesetzlichen Ausschlussgründe

Napačno prikazovanje, prikrivanje informacij, nezmožnost predložitve zahtevane

dokumentacije ali pridobivanje zaupnih informacij o tem postopku: Es gelten alle gesetzlichen Ausschlussgründe

Nasprotje interesov zaradi njegovega sodelovanja v postopku oddaje javnega naročila: Es gelten alle gesetzlichen Ausschlussgründe  
Neposredno ali posredno sodelovanje pri pripravi tega postopka oddaje javnega naročila: Es gelten alle gesetzlichen Ausschlussgründe  
Huda kršitev poklicnih pravil: Es gelten alle gesetzlichen Ausschlussgründe  
Predčasna odpoved pogodbe, odškodnina ali druge primerljive sankcije: Es gelten alle gesetzlichen Ausschlussgründe  
Kršitev obveznosti na področju socialnega prava: Es gelten alle gesetzlichen Ausschlussgründe  
Kršitev obveznosti v zvezi s plačilom prispevkov za socialno varnost: Es gelten alle gesetzlichen Ausschlussgründe  
Poslovne dejavnosti so začasno ustavljene: Es gelten alle gesetzlichen Ausschlussgründe  
Kršitev obveznosti v zvezi s plačilom davkov: Es gelten alle gesetzlichen Ausschlussgründe  
Teroristična kazniva dejanja ali kazniva dejanja, povezana s terorističnimi dejavnostmi: Es gelten alle gesetzlichen Ausschlussgründe

## 5. Sklop

---

### 5.1. Sklop: LOT-0001

Naslov: Unterhalts- und Grundreinigung Ludwig Guttman Schule Karlsbad-Langensteinbach und Außenstelle Karlsruhe

Opis: Durchführung der Unterhalts- und Grundreinigung in der Ludwig Guttman Schule in Karlsbad-Langensteinbach sowie in der Außenstelle Karlsruhe

Notranji identifikator: LOT-0001

#### 5.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Storitve

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 90911200 Storitve čiščenja stavb

#### **Možnosti:**

Opis možnosti: Der Auftraggeber besitzt das Optionsecht, den Vertrag zweimal um ein Jahr zu verlängern.

#### 5.1.2. Kraj izvajanja

Mesto: Karlsbad-Langensteinbach, Karlsruhe

Poštna številka: 76307, 76189

Podregija države (NUTS): Karlsruhe, Landkreis (DE123)

Država: Nemčija

#### 5.1.3. Predvideno trajanje

Datum začetka: 01/01/2027

Datum zaključka trajanja: 31/07/2029

#### 5.1.4. Podaljšanje

Največje število podaljšanj: 2

Dodatne informacije o podaljšanju: Der Auftraggeber besitzt das Optionsecht, den Vertrag zweimal um ein Jahr zu verlängern.

#### 5.1.6. Splošne informacije

##### **Pridržana udeležba:**

Udeležba ni pridržana.

Navedi je treba imena in poklicne kvalifikacije osebja, ki izvaja javno naročilo: Se ne zahteva

Projekt javnega naročanja se ne financira s sredstvi EU

Javno naročilo je zajeto v Sporazumu o javnih naročilih: da  
To javno naročilo je primerno tudi za mala in srednja podjetja (MSP): ne  
Dodatne informacije: Der Zuschlag erfolgt je Los auf das wirtschaftlichste Angebot nach der "Erweiterten Richtwertmethode" (\*) gemäß UfAB 2018. Nach der Prüfung der Angebote gemäß § 56 VgV erfolgt die Bewertung der Wirtschaftlichkeit des Angebotes anhand des Verhältnisses aus der Leistungspunktzahl (L) und dem Angebotspreis (P) = Kennzahl (Z) nach der "Erweiterten Richtwertmethode"(\*). Der Angebotspreis (P) ergibt sich aus der Angebotssumme gemäß Angebotsübersicht aus der Kalkulation des Bieters. Die Leistungspunktzahl (L) ergibt sich aus der Summe der nachfolgend beschriebenen Kriterien:  
1. Anzahl der Reinigungsstunden Angebote mit einer kalkulierten jährlichen Anzahl der Reinigungsstunden, die mindestens den Durchschnitt der angebotenen Stunden aller Angebote erreichen, erhalten 70 Punkte. Angebote mit einer kalkulierten jährlichen Anzahl der Reinigungsstunden, die 70% des Durchschnitts der angebotenen Stunden aller Angebote oder weniger erreichen, erhalten 0 Punkte. Alle anderen Angebote erhalten zwischen 0 und 70 Punkten im Verhältnis der angebotenen Stunden zu diesen beiden Werten.  
2. Beschreibung der "Objektorganisation" und des "Qualitätsmanagements" Angebote mit einer ausführlichen Beschreibung der Objektorganisation und des Qualitätsmanagements", die die beigefügten Erläuterungen erfüllen (\*\*), erhalten 30 Punkte. Alle anderen Angebote erhalten je nach Bewertung der Beschreibung entsprechend weniger Punkte. (Hinweis: Die abgegebene Beschreibung wird zum Vertragsbestandteil) Es wird ein Schwankungsbereich (SB) in Höhe von 6%, ausgehend von der Kennzahl (Z) des führenden Angebotes, festgelegt. Das Entscheidungskriterium (EK) innerhalb des Schwankungsbereiches ist der niedrigste Angebotspreis. Für den Fall, dass die innerhalb des Schwankungsbereiches führenden Angebote im Preis identisch sind, wird als zweites Entscheidungskriterium (EK) die Leistungspunktzahl festgelegt.

#### **5.1.7. Strateško javno naročanje**

Namen strateškega javnega naročanja: Ni strateškega naročanja

#### **5.1.9. Merila za izbor**

Viri izbirnih kriterijev: Obvestilo, Dokument v zvezi z oddajo naročila

Merilo: Vzorci, opisi ali fotografije brez potrdila o avtentičnosti

Opis merila za izbor: Konzept des Bieters für die Objektorganisation und das Qualitätsmanagement

Merilo: Reference o določenih storitvah

Opis merila za izbor: siehe Anlage "Eigenerklärung zur Eignung" Komm EU (D) EigE 3 vergleichbare Referenzen aus den letzten 3 Jahren

Merilo: Ustrezne izobraževalne in poklicne kvalifikacije

Opis merila za izbor: Mit Angebotsabgabe ist vorzulegen: - Erklärung der Bietergemeinschaft (wenn das Angebot von einer Bietergemeinschaft abgegeben wird); Hinweis: Die Eignung ist für jedes Mitglied einer Bietergemeinschaft gesondert nachzuweisen. Soweit nachfolgend nichts Abweichendes geregelt wird, sind daher alle Eignungsnachweise von jedem Mitglied einer Bewerbergemeinschaft vorzulegen. - Eigenerklärung zur Eignung (falls keine PQ-Nummer vorhanden bzw. die PQ-Qualifizierung nicht einschlägig ist) alternativ: Einheitliche Europäischen Eigenerklärung (EEE), hier inkl. Erklärung über: \* Eintragung in einem Berufs- oder Handelsregister, \* Anmeldung bei der Berufsgenossenschaft - Eigenerklärung des Bieters über Eigenschaft KMU/ Unternehmensdaten - Eigenerklärung des Bieters zwecks Auszug aus dem Wettbewerbsregister - Unterzeichnete Verpflichtungserklärung zum

Mindestentgelt nach den Vorgaben des Tariftreue- und Mindestlohngesetzes für öffentliche Aufträge in Baden-Württemberg (Landestariftreue- und Mindestlohngesetz - LTMG); - Eigenerklärung EU-Sanktion zur Umsetzung von Art. 5k der Verordnung (EU) 2022/576 des Rates vom 08. April 2022; - Eigenerklärung über das Nichtvorliegen von Ausschussgründen gemäß §§ 123, 124 GWB - Erklärung zum Vorliegen von Ausschlussgründen gemäß § 22 LkSG; Auf Verlangen vorzulegen: - Bestätigung zur Eintragung in einem Berufs- oder Handelsregister (Gewerbeanmeldung, Handelsregistrauszug, Eintragung Handwerksrolle, Eintragung bei der Industrie- und Handelskammer, oder vergleichbar), - Erklärung des Bieters zwecks Auszug aus dem Wettbewerbsregister Bei ausländischen Bietern müssen alle geforderten Unterlagen in deutscher Sprache abgefasst und die geforderten Inhalte gleichwertig sein. Die geforderten Unterlagen können bei ausländischen Bietern durch eine gleichwertige Bescheinigung der zuständigen Stellen des Herkunftslandes oder des Niederlassungsstaates des Bewerbers oder Bieters erbracht werden.

Merilo: Tehniki ali tehnična telesa za izvajanje dela

Opis merila za izbor: Mit Angebotsabgabe sind vorzulegen: - Einsatz von Nachunternehmen, - Angaben der erklärenden Person - Selbstauskunft des Bieters, - Erklärung über KMU-Eigenschaft; - Eigenerklärung zur Eignung (Angabe von 3 Referenzen in den letzten drei Geschäftsjahren, die mit den zu vergebenden Leistungen vergleichbar sind) Bei ausländischen Bietern müssen alle geforderten Unterlagen in deutscher Sprache abgefasst und die geforderten Inhalte gleichwertig sein. Die geforderten Unterlagen können bei ausländischen Bietern durch eine gleichwertige Bescheinigung der zuständigen Stellen des Herkunftslandes oder des Niederlassungsstaates des Bewerbers oder Bieters erbracht

Merilo: Povprečna letna delovna sila

Opis merila za izbor: Anzahl Mitarbeiter in den letzten 3 Jahren

Merilo: Delež podizvajanja

Opis merila za izbor: Mit Angebotsabgabe sind vorzulegen: - Einsatz von Nachunternehmen,

Merilo: Varnost oskrbe

Opis merila za izbor: siehe Anlage "Eigenerklärung zur Eignung" Komm EU (D) EigE  
Zuverlässigkeit als Bewerber

Merilo: Druge ekonomske ali finančne zahteve

Opis merila za izbor: Mit Angebotsabgabe ist vorzulegen: - Eigenerklärung zur Eignung (inkl. Erklärung über: \*die Umsätze der letzten drei Geschäftsjahre \* ob über das Vermögen des Betriebs ein Insolvenzverfahren oder ein vergleichbares gesetzlich geregeltes Verfahren beantragt /eröffnet oder abgelehnt wurde, \* ob sich das Unternehmen in Liquidation befindet, \* ordnungsgemäße Erfüllung der Verpflichtung zur Zahlung von Steuern und Abgaben sowie der Beiträge zur gesetzlichen Sozialversicherung) auf Verlangen vorzulegen: - Insolvenzplan, falls dieser rechtskräftig bestätigt wird, - qualifizierte Unbedenklichkeitsbescheinigung der Berufsgenossenschaft des zuständigen Versicherungsträgers - Unbedenklichkeitsbescheinigung des Krankenversicherungsträgers - Unbedenklichkeitsbescheinigung des zuständigen Finanzamtes - Nachweis einer Haftpflichtversicherung - Zur Höhe des Umsatzes Bestätigung eines vereidigten Wirtschaftsprüfers/Steuerberaters oder entsprechend testierte Jahresabschlüsse oder entsprechend testierte Gewinn- und Verlustrechnungen. Bei ausländischen Bietern müssen alle geforderten Unterlagen in deutscher Sprache abgefasst und die geforderten Inhalte gleichwertig sein. Die geforderten Unterlagen können bei ausländischen Bietern durch eine

gleichwertige Bescheinigung der zuständigen Stellen des Herkunftslandes oder des Niederlassungsstaates des Bewerbers oder Bieters erbracht werden.

Merilo: Splošni letni promet

Opis merila za izbor: Mit Angebotsabgabe ist vorzulegen: - Eigenerklärung zur Eignung (inkl. Erklärung über: \* die Umsätze der letzten drei Geschäftsjahre \* ob über das Vermögen des Betriebs ein Insolvenzverfahren oder ein vergleichbares gesetzlich geregeltes Verfahren beantragt /eröffnet oder abgelehnt wurde, \* ob sich das Unternehmen in Liquidation befindet, \* ordnungsgemäße Erfüllung der Verpflichtung zur Zahlung von Steuern und Abgaben sowie der Beiträge zur gesetzlichen Sozialversicherung)

Merilo: Vpis v ustrezen profesionalni register

Opis merila za izbor: Mit Angebotsabgabe ist vorzulegen: - Eigenerklärung zur Eignung (inkl. Erklärung über: \* die Eintragung in das Berufsregister Auf Verlangen vorzulegen: - Bestätigung zur Eintragung in einem Berufs- oder Handelsregister (Gewerbeanmeldung, Handelsregisterrauszug, Eintragung Handwerksrolle, Eintragung bei der Industrie- und Handelskammer, oder vergleichbar),

Merilo: Vpis v trgovski register

Opis merila za izbor: Eintragung ins Handelsregister siehe Anlage "Eigenerklärung zur Eignung" Komm EU (D) EigE

#### **5.1.10. Merila za oddajo javnega naročila**

**Merilo:**

Vrsta: Kakovost

Ime: Leistungskriterien

Opis: (Reinigungsstunden, Objektorganisation/ Qualitätsmanagement) - Erweiterte Richtwertmethode

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (odstotek, točen)

Številka v merilu za oddajo: 50

**Merilo:**

Vrsta: Cena

Ime: Preis

Opis: in Euro

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (odstotek, točen)

Številka v merilu za oddajo: 50

#### **5.1.11. Dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila**

Jeziki, v katerih so uradno na voljo dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila: nemščina

Naslov dokumentov v zvezi z oddajo javnega naročila: [https://www.tender24.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=\\_Details&TenderOID=54321-Tender-19fb746405b-3f6859b5e7cae5be](https://www.tender24.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-19fb746405b-3f6859b5e7cae5be)

**Sprotni komunikacijski kanal:**

Spletni naslov: [https://www.tender24.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=\\_Details&TenderOID=54321-Tender-19fb746405b-3f6859b5e7cae5be](https://www.tender24.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-19fb746405b-3f6859b5e7cae5be)

#### **5.1.12. Pogoji javnega naročila**

**Pogoji za predložitev:**

Elektronska predložitev: Dovoljeno

Naslov za predložitev: <https://www.tender24.de>

Jeziki, v katerih se lahko oddajo ponudbe ali prijave za sodelovanje: nemščina

Elektronski katalog: Ni dovoljeno

Variantne ponudbe: Ni dovoljeno

Ponudniki lahko predložijo več kot eno ponudbo: Ni dovoljeno

Rok za prejem ponudb: 16/09/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Obdobje, v katerem mora ponudba ostati veljavna: 53 Dnevi

**Informacije, ki se lahko dodajo po roku za predložitev:**

Po presoji kupca se lahko vsi manjkajoči dokumenti v zvezi s ponudbo predložijo pozneje.

Dodatne informacije: Es gelten die gesetzlichen Bestimmungen gemäß § 56 VgV.

**Informacije o javnem odpiranju:**

Datum odprtja: 16/09/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

**Pogoji javnega naročila:**

Izvajanje javnega naročila je treba zagotoviti v okviru programov zaščitenega zaposlovanja: Ne

Pogoji, povezani z izvajanjem javnega naročila: Einhaltung der Regelungen des Tariftreue- und Mindestlohngesetzes (LTMG); Mindestens 3 Referenzen in den letzten drei Geschäftsjahren, die mit den zu vergebenden Leistungen vergleichbar sind.

Elektronsko izdajanje računov: Dovoljeno

Uporabljeno bo elektronsko naročanje: da

Uporabljeno bo elektronsko plačevanje: da

**5.1.15. Tehnike**

**Okvirni sporazum:**

Ni okvirnega sporazuma

**Informacije o dinamičnem nabavnem sistemu:**

Ni dinamičnega nabavnega sistema

**5.1.16. Dodatne informacije, mediacija in revizija**

Organizacija za mediacijo: Vergabekammer Baden-Württemberg im Regierungspräsidium Karlsruhe

Organizacija za revizijo: Vergabekammer Baden-Württemberg im Regierungspräsidium Karlsruhe

Informacije o rokih za revizijo: Innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, kann ein Nachprüfverfahren bei der Vergabekammer beantragt werden (§ 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB).

Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila: Landratsamt Karlsruhe, Amt für Gebäudemanagement, Zentrale Vergabestelle

Organizacija, ki daje dodatne informacije o revizijskih postopkih: Vergabekammer Baden-Württemberg im Regierungspräsidium Karlsruhe

Organizacija, ki prejema prijave za sodelovanje: Landratsamt Karlsruhe, Amt für Gebäudemanagement, Zentrale Vergabestelle

**5.1. Sklop: LOT-0002**

Naslov: Glas- und Rahmenreinigung Ludwig Guttman Schule Karlsbad-Langensteinbach

Opis: Glas- und Rahmenreinigung in der Ludwig Guttman Schule in Karlsbad-Langensteinbach

Notranji identifikator: LOT-0002

**5.1.1. Namen**

Vrsta javnega naročila: Storitve

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 90911000 Storitve čiščenja stanovanj, zgradb in oken

**Možnosti:**

Opis možnosti: Der Auftraggeber besitzt das Optionsrecht, den Vertrag zweimal um ein Jahr zu verlängern.

**5.1.2. Kraj izvajanja**

Mesto: Karlsbad-Langensteinbach

Poštna številka: 76307

Podregija države (NUTS): Karlsruhe, Landkreis (DE123)

Država: Nemčija

**5.1.3. Predvideno trajanje**

Datum začetka: 01/01/2027

Datum zaključka trajanja: 31/07/2029

**5.1.4. Podaljšanje**

Največje število podaljšanj: 2

Dodatne informacije o podaljšanju: Der Auftraggeber besitzt das Optionsrecht, den Vertrag zweimal um ein Jahr zu verlängern.

**5.1.6. Splošne informacije****Pridržana udeležba:**

Udeležba ni pridržana.

Navedi je treba imena in poklicne kvalifikacije osebja, ki izvaja javno naročilo: Se ne zahteva  
Projekt javnega naročanja se ne financira s sredstvi EU

Javno naročilo je zajeto v Sporazumu o javnih naročilih: da

To javno naročilo je primerno tudi za mala in srednja podjetja (MSP): ne

**5.1.7. Strateško javno naročanje**

Namen strateškega javnega naročanja: Ni strateškega naročanja

**5.1.9. Merila za izbor**

Viri izbirnih kriterijev: Obvestilo, Dokument v zvezi z oddajo naročila

Merilo: Vzorci, opisi ali fotografije brez potrdila o avtentičnosti

Opis merila za izbor: Konzept des Bieters für die Objektorganisation und das Qualitätsmanagement

Merilo: Reference o določenih storitvah

Opis merila za izbor: siehe Anlage "Eigenerklärung zur Eignung" Komm EU (D) EigE 3  
vergleichbare Referenzen aus den letzten 3 Jahren

Merilo: Ustrezne izobraževalne in poklicne kvalifikacije

Opis merila za izbor: Mit Angebotsabgabe ist vorzulegen: - Erklärung der Bietergemeinschaft (wenn das Angebot von einer Bietergemeinschaft abgegeben wird); Hinweis: Die Eignung ist für jedes Mitglied einer Bietergemeinschaft gesondert nachzuweisen. Soweit nachfolgend nichts Abweichendes geregelt wird, sind daher alle Eignungsnachweise von jedem Mitglied einer Bewerbungsgemeinschaft vorzulegen. - Eigenerklärung zur Eignung (falls keine PQ-Nummer vorhanden bzw. die PQ-Qualifizierung nicht einschlägig ist) alternativ: Einheitliche Europäischen Eigenerklärung (EEE), hier inkl. Erklärung über: \* Eintragung in einem Berufs- oder Handelsregister, \* Anmeldung bei der Berufsgenossenschaft - Eigenerklärung des Bieters über Eigenschaft KMU/ Unternehmensdaten - Eigenerklärung des Bieters zwecks Auszug aus dem Wettbewerbsregister - Unterzeichnete Verpflichtungserklärung zum Mindestentgelt nach den Vorgaben des Tariftreue- und Mindestlohngesetzes für öffentliche



Aufträge in Baden-Württemberg (Landestariftreue- und Mindestlohngesetz - LTMG); -  
Eigenerklärung EU-Sanktion zur Umsetzung von Art. 5k der Verordnung (EU) 2022/576 des Rates vom 08. April 2022; - Eigenerklärung über das Nichtvorliegen von Ausschlussgründen gemäß §§ 123, 124 GWB - Erklärung zum Vorliegen von Ausschlussgründen gemäß § 22 LkSG; Auf Verlangen vorzulegen: - Bestätigung zur Eintragung in einem Berufs- oder Handelsregister (Gewerbeanmeldung, Handelsregistrauszug, Eintragung Handwerksrolle, Eintragung bei der Industrie- und Handelskammer, oder vergleichbar), - Erklärung des Bieters zwecks Auszug aus dem Wettbewerbsregister Bei ausländischen Bietern müssen alle geforderten Unterlagen in deutscher Sprache abgefasst und die geforderten Inhalte gleichwertig sein. Die geforderten Unterlagen können bei ausländischen Bietern durch eine gleichwertige Bescheinigung der zuständigen Stellen des Herkunftslandes oder des Niederlassungsstaates des Bewerbers oder Bieters erbracht werden.

Merilo: Tehniki ali tehnična telesa za izvajanje dela

Opis merila za izbor: Mit Angebotsabgabe sind vorzulegen: - Einsatz von Nachunternehmen, - Angaben der erklärenden Person - Selbstauskunft des Bieters, - Erklärung über KMU-Eigenschaft; - Eigenerklärung zur Eignung (Angabe von 3 Referenzen in den letzten drei Geschäftsjahren, die mit den zu vergebenden Leistungen vergleichbar sind) Bei ausländischen Bietern müssen alle geforderten Unterlagen in deutscher Sprache abgefasst und die geforderten Inhalte gleichwertig sein. Die geforderten Unterlagen können bei ausländischen Bietern durch eine gleichwertige Bescheinigung der zuständigen Stellen des Herkunftslandes oder des Niederlassungsstaates des Bewerbers oder Bieters erbracht

Merilo: Povprečna letna delovna sila

Opis merila za izbor: Anzahl Mitarbeiter in den letzten 3 Jahren

Merilo: Delež podizvajanja

Opis merila za izbor: Mit Angebotsabgabe sind vorzulegen: - Einsatz von Nachunternehmen,

Merilo: Varnost oskrbe

Opis merila za izbor: siehe Anlage "Eigenerklärung zur Eignung" Komm EU (D) EigE  
Zuverlässigkeit als Bewerber

Merilo: Druge ekonomske ali finančne zahteve

Opis merila za izbor: Mit Angebotsabgabe ist vorzulegen: - Eigenerklärung zur Eignung (inkl. Erklärung über: \*die Umsätze der letzten drei Geschäftsjahre \* ob über das Vermögen des Betriebs ein Insolvenzverfahren oder ein vergleichbares gesetzlich geregeltes Verfahren beantragt /eröffnet oder abgelehnt wurde, \* ob sich das Unternehmen in Liquidation befindet, \* ordnungsgemäße Erfüllung der Verpflichtung zur Zahlung von Steuern und Abgaben sowie der Beiträge zur gesetzlichen Sozialversicherung) auf Verlangen vorzulegen: - Insolvenzplan, falls dieser rechtskräftig bestätigt wird, - qualifizierte Unbedenklichkeitsbescheinigung der Berufsgenossenschaft des zuständigen Versicherungsträgers - Unbedenklichkeitsbescheinigung des Krankenversicherungsträgers - Unbedenklichkeitsbescheinigung des zuständigen Finanzamtes - Nachweis einer Haftpflichtversicherung - Zur Höhe des Umsatzes Bestätigung eines vereidigten Wirtschaftsprüfers/Steuerberaters oder entsprechend testierte Jahresabschlüsse oder entsprechend testierte Gewinn- und Verlustrechnungen. Bei ausländischen Bietern müssen alle geforderten Unterlagen in deutscher Sprache abgefasst und die geforderten Inhalte

gleichwertig sein. Die geforderten Unterlagen können bei ausländischen Bietern durch eine gleichwertige Bescheinigung der zuständigen Stellen des Herkunftslandes oder des Niederlassungsstaates des Bewerbers oder Bieters erbracht werden.

Merilo: Splošni letni promet

Opis merila za izbor: Mit Angebotsabgabe ist vorzulegen: - Eigenerklärung zur Eignung (inkl. Erklärung über: \* die Umsätze der letzten drei Geschäftsjahre \* ob über das Vermögen des Betriebs ein Insolvenzverfahren oder ein vergleichbares gesetzlich geregeltes Verfahren beantragt /eröffnet oder abgelehnt wurde, \* ob sich das Unternehmen in Liquidation befindet, \* ordnungsgemäße Erfüllung der Verpflichtung zur Zahlung von Steuern und Abgaben sowie der Beiträge zur gesetzlichen Sozialversicherung)

Merilo: Vpis v ustrezen profesionalni register

Opis merila za izbor: Mit Angebotsabgabe ist vorzulegen: - Eigenerklärung zur Eignung (inkl. Erklärung über: \* die Eintragung in das Berufsregister Auf Verlangen vorzulegen: - Bestätigung zur Eintragung in einem Berufs- oder Handelsregister (Gewerbeanmeldung, Handelsregistrauszug, Eintragung Handwerksrolle, Eintragung bei der Industrie- und Handelskammer, oder vergleichbar),

Merilo: Vpis v trgovski register

Opis merila za izbor: Eintragung ins Handelsregister siehe Anlage "Eigenerklärung zur Eignung" Komm EU (D) EigE

#### **5.1.10. Merila za oddajo javnega naročila**

**Merilo:**

Vrsta: Kakovost

Ime: Anzahl der Reinigungsstunden

Opis: niedrigster Preis/zu wertender Abgebotspreis \*60

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (odstotek, točen)

Številka v merilu za oddajo: 60

**Merilo:**

Vrsta: Cena

Ime: Preis

Opis: in Euro

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (odstotek, točen)

Številka v merilu za oddajo: 40

#### **5.1.11. Dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila**

Jeziki, v katerih so uradno na voljo dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila: nemščina

Naslov dokumentov v zvezi z oddajo javnega naročila: [https://www.tender24.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=\\_Details&TenderOID=54321-Tender-19fb746405b-3f6859b5e7cae5be](https://www.tender24.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-19fb746405b-3f6859b5e7cae5be)

**Sprotni komunikacijski kanal:**

Spletni naslov: [https://www.tender24.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=\\_Details&TenderOID=54321-Tender-19fb746405b-3f6859b5e7cae5be](https://www.tender24.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-19fb746405b-3f6859b5e7cae5be)

#### **5.1.12. Pogoji javnega naročila**

**Pogoji za predložitev:**

Elektronska predložitev: Dovoljeno

Naslov za predložitev: <https://www.tender24.de>

Jeziki, v katerih se lahko oddajo ponudbe ali prijave za sodelovanje: nemščina

Elektronski katalog: Ni dovoljeno

Variantne ponudbe: Ni dovoljeno

Ponudniki lahko predložijo več kot eno ponudbo: Ni dovoljeno

Rok za prejem ponudb: 16/09/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Obdobje, v katerem mora ponudba ostati veljavna: 53 Dnevi

**Informacije, ki se lahko dodajo po roku za predložitev:**

Po presoji kupca se lahko vsi manjkajoči dokumenti v zvezi s ponudbo predložijo pozneje.

Dodatne informacije: Es gelten die gesetzlichen Bestimmungen gemäß § 56 VgV.

**Informacije o javnem odpiranju:**

Datum odprtja: 16/09/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

**Pogoji javnega naročila:**

Izvajanje javnega naročila je treba zagotoviti v okviru programov zaščitenega zaposlovanja: Ne

Pogoji, povezani z izvajanjem javnega naročila: Einhaltung der Regelungen des Tariftreue- und Mindestlohngesetzes (LTMG); Mindestens 3 Referenzen in den letzten drei Geschäftsjahren, die mit den zu vergebenden Leistungen vergleichbar sind.

Elektronsko izdajanje računov: Dovoljeno

Uporabljeno bo elektronsko naročanje: da

Uporabljeno bo elektronsko plačevanje: da

**5.1.15. Tehnike**

**Okvirni sporazum:**

Ni okvirnega sporazuma

**Informacije o dinamičnem nabavnem sistemu:**

Ni dinamičnega nabavnega sistema

**5.1.16. Dodatne informacije, mediacija in revizija**

Organizacija za mediacijo: Vergabekammer Baden-Württemberg im Regierungspräsidium Karlsruhe

Organizacija za revizijo: Vergabekammer Baden-Württemberg im Regierungspräsidium Karlsruhe

Informacije o rokih za revizijo: Innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, kann ein Nachprüfverfahren bei der Vergabekammer beantragt werden (§ 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB).

Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila: Landratsamt Karlsruhe, Amt für Gebäudemanagement, Zentrale Vergabestelle

Organizacija, ki daje dodatne informacije o revizijskih postopkih: Vergabekammer Baden-Württemberg im Regierungspräsidium Karlsruhe

Organizacija, ki prejema prijave za sodelovanje: Landratsamt Karlsruhe, Amt für Gebäudemanagement, Zentrale Vergabestelle

## 8. Organizacije

---

**8.1. ORG-7001**

Uradno ime: Landratsamt Karlsruhe, Amt für Gebäudemanagement, Zentrale Vergabestelle

Registrska številka: 08215-A4990-92

Poštni naslov: Kriegsstraße 100

Mesto: Karlsruhe

Poštna številka: 76133

Podregija države (NUTS): Karlsruhe, Landkreis (DE123)

Država: Nemčija

Kontaktna točka: Zentrale Vergabestelle

E-naslov: [vergabestelle@landratsamt-karlsruhe.de](mailto:vergabestelle@landratsamt-karlsruhe.de)

Tel.: +49 721 936 57880

Faks: +49 721 936 57881

Spletni naslov: <https://www.landkreis-karlsruhe.de>

Profil kupca: <https://www.landkreis-karlsruhe.de/Aktuelles-Landkreis/Aktuelles/Ausschreibungen-Vergaben/Landratsamt-Karlsruhe/>

**Vloge te organizacije:**

Kupec

Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila

Organizacija, ki prejema prijave za sodelovanje

**8.1. ORG-7004**

Uradno ime: Vergabekammer Baden-Württemberg im Regierungspräsidium Karlsruhe

Registrska številka: 08 -A9866-40

Poštni naslov: Kapellenstraße 17

Mesto: Karlsruhe

Poštna številka: 76131

Podregija države (NUTS): Karlsruhe, Stadtkreis (DE122)

Država: Nemčija

E-naslov: [vergabekammer@rpk.bwl.de](mailto:vergabekammer@rpk.bwl.de)

Tel.: 0721 926 8730

Faks: 0721 9263 985

Spletni naslov: <https://rp.baden-wuerttemberg.de/rpk/abt1/ref15/>

**Vloge te organizacije:**

Organizacija za revizijo

**8.1. ORG-7005**

Uradno ime: Vergabekammer Baden-Württemberg im Regierungspräsidium Karlsruhe

Registrska številka: 08- A9866-40

Poštni naslov: Kapellenstraße 17

Mesto: Karlsruhe

Poštna številka: 76131

Podregija države (NUTS): Karlsruhe, Stadtkreis (DE122)

Država: Nemčija

E-naslov: [vergabekammer@rpk.bwl.de](mailto:vergabekammer@rpk.bwl.de)

Tel.: 0721 926 8730

Faks: 0721 9263 985

Spletni naslov: <https://rp.baden-wuerttemberg.de/rpk/abt1/ref15/>

**Vloge te organizacije:**

Organizacija, ki daje dodatne informacije o revizijskih postopkih

**8.1. ORG-7006**

Uradno ime: Vergabekammer Baden-Württemberg im Regierungspräsidium Karlsruhe

Registrska številka: 08-A9866-40

Poštni naslov: Kapellenstraße 17

Mesto: Karlsruhe

Poštna številka: 76131

Podregija države (NUTS): Karlsruhe, Stadtkreis (DE122)

Država: Nemčija  
E-naslov: [vergabekammer@rpk.bwl.de](mailto:vergabekammer@rpk.bwl.de)  
Tel.: 0721 9268 730  
Faks: 0721 9263 985  
Spletni naslov: <https://rp.baden-wuerttemberg.de/rpk/abt1/ref15/>  
**Vloge te organizacije:**  
Organizacija za mediacijo

#### 8.1. ORG-7007

Uradno ime: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)  
Registrska številka: 0204:994-DOEVD-83  
Mesto: Bonn  
Poštna številka: 53119  
Podregija države (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)  
Država: Nemčija  
E-naslov: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)  
Tel.: +49228996100  
**Vloge te organizacije:**  
TED eSender

## 10. Sprememba

---

Različica prejšnjega obvestila, ki se spreminja

:

c0eac15e-ed15-4266-b607-3ea860d21950-01

Glavni razlog za spremembo

:

Popravek objavitelja

Opis

:

Aufgrund organisatorischer Gründe wurde die Angebotsfrist für das Einreichen von Angeboten auf den 16.09.2026 10:00 Uhr verschoben.

#### 10.1. Sprememba

Identifikator oddelka: LOT-0001

#### 10.1. Sprememba

Identifikator oddelka: LOT-0002

## Informacije o obvestilu

---

Identifikator/različica obvestila: 641edd82-c67b-4228-b437-ab58cfd70f5d - 01

Vrsta obrazca: Javni razpis

Vrsta obvestila: Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev

Podvrsta obvestila: 16

Datum pošiljanja obvestila: 18/08/2026 09:32:52 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Jeziki, v katerih je uradno dostopno to obvestilo: nemščina

Številka objave obvestila: 574886-2026

Številka izdaje UL S: 159/2026

Datum objave: 19/08/2026